



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 13982-1:2005

01-april-2005

JUfcj UbUcVY_UnUj Ufcj UbYdfYX'fXb]a]'XYWjE%'XY.'NU hYj YnUj Ufcj Ubc
cVY_cž_]j Ufi YdfYX_Ya]_U]Ua]]b'nU chUj `UnUy]lc WY[UHY YgUdfYX'fXb]a]
XYWj`nfU_i`fbVU]c`hdU) LfIGC '%-, &!%&\$\$ (L

Protective clothing for use against solid particulates - Part 1: Performance requirements for chemical protective clothing providing protection to the full body against airborne solid particulates (type 5 clothing) (ISO 13982-1:2004)

STANDARD PREVIEW

Schutzkleidung gegen feste Partikeln - Teil 1: Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung, die für den gesamten Körper einen Schutz gegen luftgetragene feste Partikeln gewährt (Kleidung Typ 5) (ISO 13982-1:2004)

[SIST EN ISO 13982-1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-13982-1-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-13982-1-2005)

Vetements de protection a utiliser contre les particules solides - Partie 1: Exigences de performance des vetements de protection contre les produits chimiques offrant une protection au corps entier contre les particules solides transportées par l'air (vetements de type 5) (ISO 13982-1:2004)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 13982-1:2004

ICS:

13.340.10 Varovalna obleka Protective clothing

SIST EN ISO 13982-1:2005 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 13982-1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005>

ICS 13.340.10

English version

Protective clothing for use against solid particulates - Part 1:
Performance requirements for chemical protective clothing
providing protection to the full body against airborne solid
particulates (type 5 clothing) (ISO 13982-1:2004)

Vêtements de protection à utiliser contre les particules
solides - Partie 1: Exigences de performance des
vêtements de protection contre les produits chimiques
offrant une protection au corps entier contre les particules
solides transportées par l'air (vêtements de type 5) (ISO
13982-1:2004)

Schutzkleidung gegen Teilchen fester Chemikalien - Teil 1:
Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung, die
für den gesamten Körper einen Schutz gegen schwebende
Teilchen fester Chemikalien gewähren (Kleidung Typ 5)
(ISO 13982-1:2004)

This European Standard was approved by CEN on 12 November 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 13982-1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety - Protective clothing and equipment".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13982-1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005>

Annex ZA (Informative)

Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 89/686/EEC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table 1 – Correspondence between this European standard and Directive 89/686/EEC

Clause/ sub-clauses of the Standard	Essential Requirements of Directive 89/686/EEC, Annex II	
4.1	1.2.1.1	Suitable constituent materials
4.1	1.3.2	Lightness and design strength
4.2	1.3.2	Lightness and design strength
4.2.1	3.10.2	Protection against cutaneous and ocular contact
4.3	1.3.1	Adaptation of PPE to user morphology
4.3	1.3.3	Compatibility of different classes or types of PPE designed for simultaneous use
4.3.1	1.1.2.1	Highest level of protection possible
4.3.1	1.2.1.2	Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user
4.3.2	1.1.1	Ergonomics
4.3.2	1.1.2.1	Highest level of protection possible
4.3.2	1.2.1.3	Maximum permissible use impediment
4.3.2	3.10.2	Protection against cutaneous and ocular contact
5	1.4	Information supplied by the manufacturer
5	2.12	PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety
6	1.3.3	Compatibility of different classes or types of PPE designed for simultaneous use
6	1.4	Information supplied by the manufacturer
6	2.12	PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 13982-1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005>

**Protective clothing for use against solid
particulates —**

Part 1:

**Performance requirements for chemical
protective clothing providing protection
to the full body against airborne solid
particulates (type 5 clothing)**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Vêtements de protection à utiliser contre les particules solide —

*Partie 1: Exigences de performance des vêtements de protection contre
les produits chimiques offrant une protection au corps entier contre les
particules solides transportées par l'air (vêtements de type 5)*



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13982-1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005>

© ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Performance requirements	2
5 Marking	4
6 Information supplied by the manufacturer	5
Bibliography	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13982-1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/572a55aa-602c-4c38-a980-81bd9068e2f4/sist-en-iso-13982-1-2005>